

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 36

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 13. Februar 1969 345  
Bern, jeudi 13 février 1969

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang  
87<sup>e</sup> année

No 36

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année éiv. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

#### No 36 Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Allgemeinverbindlicherklärung der Vereinbarung über die Schlechtwetterentschädigung im schweizerischen Baugewerbe. - Extension de l'accord national sur les indemnités d'intempéries dans l'industrie du bâtiment. - Conferimento del carattere obbligatorio generale all'accordo nazionale sulle indennità d'intemperie nell'industria edile.  
Aenderung eines Anlage-Fondsreglements, Swissimmobil, Basel.  
Kraftloserklärung einer Ausweisakte für Handelsreisende.  
Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.  
Intention de ouvrir un commerce après liquidation.  
Wer-dach Wach Schliess Kontroll AG., Zürich.  
Soeomit S.A., Genève.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Tagung des Ministerrates der OECD. - Réunion du Conseil de l'OCDE au niveau ministériel.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Zug, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

5. Februar 1969. Technische Erzeugnisse.  
**Ametron Aktiengesellschaft**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Dezember 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von, Handel mit und Übernahme von Vertretungen für technische Erzeugnisse, insbesondere solche der Automation, Mess- und Regeltechnik und Elektronik, sowie ferner Betrieb eines Ingenieurbüros für diese Gebiete. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleichen und ähnlichen Zweckes beteiligen, Grundstücke erwerben, veräussern, belasten und überbauen sowie auf ihrem Tätigkeitsgebiet Immaterialgüterrechte erwerben, veräussern und verwerten. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hermann Wäfler, von Frutigen, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Peter Mühlegg, von Etzgen, in Schaffhausen. Geschäftsdomizil: Gubelstrasse 48 in Zürich 11.

5. Februar 1969.  
**Wibag Wirtschafts- und Industrieberatung Aktiengesellschaft**, in Dielikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: in erster Linie Beratung von Unternehmen, insbesondere von industriellen Unternehmen, in betriebswirtschaftlichen und organisatorischen Fragen; Ausführung von betriebswirtschaftlichen Untersuchungen und sowie ferner Durchführung von Verbesserungs- beziehungsweise Rationalisierungsmassnahmen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief oder Veröffentlichung im SHAB oder durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist und führt Einzelunterschrift Dr. Rudolf Weber, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 21.

5. Februar 1969.  
**Univer Druck- & Verlags-AG**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Dezember 1968 und 22. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Druckerei sowie eines Verlages. Sie ist berechtigt, sich an anderen Unternehmen zu beteiligen, und kann auch Grundeigentum erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, zerlegt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen, Geräte, Zubehör, Betriebsrichtungen und Mobilien gemäss Sachanlagevertrag vom 23. Dezember 1968 und zu diesem gehörender Spezifikation vom 22. Januar 1969 zum Gesamtpreis von Fr. 188 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Sie beabsichtigt, eine in den Statuten näher bezeichnete Zweifarb-Offsetpresse zum Preise von Fr. 98 900 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Armin H. Keller, Präsident, und Rosmarie Keller, beide von Zürich und Haldwil, in Oberengstringen. Geschäftsdomizil: Hermetschlostrasse 77 in Zürich 9.

5. Februar 1969. Metalle.  
**Cassamet S.A.**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Metallen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Sind Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, dürfen die Mitteilungen an diese durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm

gehören an und zeichnen kollektiv zu zweien Dr. Paul Gmür, von Zürich und Amden, in Zürich, Präsident, und Dr. Fritz Marcus Rudolf, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Talacker 21 in Zürich 1 (bei der Finanz AG Zürich).

5. Februar 1969. Flugzeuge, Waren aller Art.  
**H. Bodmer & Co. AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1968, S. 486). Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1968 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Handel mit und Vermietung von Flugzeugen; Handel mit Waren aller Art, insbesondere Engros- und Detailhandel mit Rohseide, sowie Übernahme von Vertretungen. Carl Hermann Bodmer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Samedan.

5. Februar 1969.  
**Friwag Mineralwasser A.G.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1968, S. 197). Handel mit vorzugsweise alkoholfreien Getränken aller Art, insbesondere Vertrieb von Produkten der schweizerischen Mineralquellen, usw. Die Generalversammlung vom 30. Januar 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 450 neuen Inhaberaktien ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

5. Februar 1969. Elektrizitätserzeugnisse.  
**Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG (S.A. des Produits Electrotechniques Siemens) (S.A. dei Prodotti Electrotecnici Siemens)**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1968, S. 2131). Die Generalversammlung vom 15. Januar 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu **Siemens Aktiengesellschaft (Siemens Société Anonyme) (Siemens Società Anonima)**.

5. Februar 1969.  
**Architekturbüro Max Keller AG**, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1966, S. 3598), Betrieb eines Architekturbüros usw. Die Generalversammlung vom 13. Januar 1969 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun K ü s n a c h t. Geschäftsdomizil: Fählbrunnenstrasse 14.

5. Februar 1969. Parkettbödenversiegelung.  
**E. Gmünder**, in Zürich. Inhaber: Edwin Gmünder, von Appenzell, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosmarie Gmünder, von Appenzell, in Zürich. Versiegelung und Schleifen von Parkettböden. Seebacherstrasse 44.

5. Februar 1969.  
**W. Wälle, Gartengestaltung**, in Affoltern am Albis. Inhaber: Walter Wälle, von Ebnat-Kappel, in Affoltern am Albis. Gartengestaltung. Zwillingstrasse 9.

5. Februar 1969. Schaufensterdekorationen.  
**Atelier Lucien Diethelm**, in Zürich (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1965, S. 2046). Atelier für Schaufensterdekorationen und Werbegraphik usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Februar 1969.  
**Industrial Equipment AG Zürich**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1968, S. 2473), Import und Export von industriellen Gütern usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

5. Februar 1969.  
**Satz AG (Composition S.A.) (Composizione SpA) (Composing Ltd.)**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1969, S. 211). Herstellung und Vertrieb von Satz, insbesondere Filmsatz, usw. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Ernst Finkbeiner, von und in Zürich.

5. Februar 1969. Waren aller Art.  
**Pegulan G.m.b.H.**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1966, S. 3353), Handel mit Waren aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Ueberlandstrasse 3 in Zürich 11.

5. Februar 1969.  
**Genossenschaft für Krankenpflege**, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1965, S. 2194). Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 97, in Winterthur 1.

5. Februar 1969.  
**Finter Bank Zürich**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1968, S. 2785). August Rihl, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Erlenbach ZH. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Werner Wagemann, von und in Zürich.

5. Februar 1969.  
**Emil Frey AG, Motorfahrzeuge**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1968, S. 1362). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Walter Kern; seine Prokura ist erloschen.

##### Zug - Zoug - Zurigo

Berichtigung.  
**Plyfa-Produkte Zug AG**, in Zug (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 170). Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Theo Kündig, von Schlierbach und Luzern, in Zug, Präsident; Karl Helfenstein, von Sempach, in Unterägeri; Niels Jörgen Andersen, dänischer Staatsangehöriger, in Stäfa; Erik Schnedler Staerk, dänischer Staatsangehöriger, in Charlottenlund (Dänemark), und Gerhard Helfenstein, von Sempach, in Unterägeri. Sämtliche Mitglieder führen Einzelunterschrift.

##### Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung.  
**Otto Nyfeler, Eisen- und Metallbau AG**, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1969, S. 58). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Berthe Meier-Nyfeler, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit dem Delegierten des Verwaltungsrates Fritz Schmid.

##### Basel-Landschaft - Bäle-Campagna - Basilea-Campagna

31. Januar 1969. Kühl- und Wärmetechnik.  
**M. Paulus A.G.**, in Aesch BL. Handel mit und Herstellung von Waren der kühl- und wärmetechnischen Branche (SHAB Nr. 233 vom 4. 10. 1968, S. 2142). Hans Zoller ist zufolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Bippus, von Basel und Reigoldswil, in Basel, als Präsident, und Hans Umiker-Paulus, von Thalheim AG, in Reinach BL. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, Werner Bippus, vorgeannt, zugleich als Geschäftsführer.

31. Januar 1969.  
**Ingenieurbüro Ernst Lüscher AG, Zweigniederlassung Füllinsdorf**. In Füllinsdorf. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Ingenieurbüro Ernst Lüscher AG», mit Sitz in Basel, welche den Betrieb eines Ingenieurbüros bezweckt und am 30. Dezember 1968 im Handelsregister Basel-Stadt eingetragen wurde (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 100), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 30. Dezember 1968 in Füllinsdorf eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift die Verwaltungsräte Ernst Lüscher-Rufener, von Basel, in Füllinsdorf BL, Präsident und Delegierter; Willy Emch-Obriet, von Lüterswil SO, in Solothurn, und Fritz Berger-Frei, von Basel, in Bern. Geschäftsdomizil: Liestalerstrasse 23, beim Präsidanten.

31. Januar 1969. Beteiligungen.  
**Palis G.m.b.H.**, in Binningen. Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1968, S. 2420). Die Prokura von Ruth Pümpin-Zulauf ist erloschen.

31. Januar 1969.  
**P. & K. Keller, Generalunternehmung, Holzbau und Baugesellschaft G.m.b.H.**, in Bottmingen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Januar 1969 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Ausführung von Holzbau- und Hochbauarbeiten. Sie bezweckt die Durchführung von Ueberbauungen als Generalunternehmung und kann auch die zu ihrer Branche gehörigen Handelsgeschäfte tätigen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Paul Keller-Gehrig und Karl Keller-Risi, beide von Metzerlen, in Oberwil BL, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die beiden vorgenannten Gesellschafter. Geschäftsdomizil: Binningerstrasse 22.

##### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

3. Februar 1969.  
**Spar- & Leihkasse Thayngen**, in Thayngen, Gemeindegemeinschaft (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1966, S. 2683). Rudolf Kunz sen., Präsident des Verwaltungsrates und Vorstandes, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Walter Stamm-Oschwald, ist nun Präsident. Neu wurde als Vizepräsident des Verwaltungsrates und Vorstandes gewählt: Max Bühler, von Lohn, in Thayngen. Der Präsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates und Vorstandes, sowie der Verwalter führen Einzelunterschrift.

3. Februar 1969. Hoch- und Tiefbau.  
**Roland Meyer & Co.**, in Schaffhausen, Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1962, S. 2264). Durch Urteil vom 7. Januar 1969 hat das Kantonsgericht Schaffhausen den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Als Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Karl Wäfler, von Frutigen, in Schaffhausen. Die Unterschrift des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Roland Meyer ist erloschen. Die Firma lautet nun: **Roland Meyer & Co. in Nachlassliquidation**. Domizil: Schützengraben 20, bei Karl Wäfler, Treuhandbüro.

3. Februar 1969. Formen- und Maschinenbau.  
**Frank Rindelaub**, in Schaffhausen. Inhaber: Frank Rindelaub, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Formen- und Maschinenbau, Industrie-Ver tretungen. Plattenhalde 23.

3. Februar 1969. Servicestation, Proviantkiosk.  
**Othmar Rupp AG**, in Stein am Rhein. Betrieb einer Auto-servicestation sowie eines Kiosks für Reiseproviant und Raucherwaren usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2813). Die Domizil-adresse lautet richtig: Blaurockstrasse 257.

##### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

31. Januar 1969. Waren aller Art, Elementbau.  
**Incoaba AG (Incoaba SA) (Incoaba Ltd.)**, in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Export, Import und Binnenhandel von Waren aller Art. An- und Verkauf von Immobilien sowie Erstellung von Bauten nach Spezialverfahren, insbesondere Elementbau. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind; andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen, in Niederteufen, Gemeinde Teufen. Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.

3. Februar 1969. Kunststoffartikel.  
**Nobel AG Sincinac**, in Steinach SG. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 31. Januar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Kunststoffartikeln aus glasfaserverstärktem Polyester. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von dem bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Hans Nobel-Kel, in Steinach SG, sämtliche Aktiven und Passiven laut Sachanlagevertrag vom 31. Januar 1969 und Uebernahmehilanz per 31. Dezember 1968, worin die Aktiven mit Fr. 65 444.55 und die Passiven mit Fr. 14 705.80 ausgewiesen sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 50 738.75, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Nobel-

Keel, Präsident, und Hans Nobel-Kümin, beide von Mogelsberg SG, in Steinach SG. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde erteilt an Rita Nobel-Keel, von Mogelsberg SG, in Steinach SG. Geschäftsdomizil: Quaistrasse 2.

3. Februar 1969. **Buchdruckerei «Rheinische Volkszeitung» A.G.**, in Altstätten (SHAB Nr. 240 vom 14.10.1965, S.3221). Fridolin Studach, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident Paul Hubatka-Wingler ist nun Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Albert Schneider, von und in Rütli SG, ist nun Vizepräsident und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Erwin Utz, von Oberriet, in Altstätten.

3. Februar 1969. **Weberli, G. Brunnschweiler**, in Zuckenriet, Gemeinde Niederhelfenschwil, Weberli (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1946, S.1263). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1969. **Textildruckerei Heberlein & Co. A.-G.**, in Wattwil, Betrieb einer Textildruckerei usw. (SHAB Nr. 105 vom 6.5.1968, S.966). Die Unterschriften von Dr. Alfred Vogt, Direktor, und Dr. Wolfgang Heberlein, sowie die Prokuren von Egil Kurson und Paul Dubach sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Harry Spörri, wurde zum Direktor ernannt; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Knauss ist nun Vizedirektor und führt antequam der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Max Güdel, von Ursenbach BE, in Zollikon; Philipp Lang, von Oftringen AG, und Reiden LU, in Wattwil; Leo Leutenegger, von Frauenfeld, in Ebnat-Kappel; Dr. Christoph Kamm, von Deutschland, in Wattwil; Peter Schwäger, von Zürich, in Wattwil; René Steiger, von Flawil, in Wattwil, und Donald Matter, von Zürich und Källiken AG, in Wattwil.

3. Februar 1969. **Reinigungsmittel H. Waldvogel, Waloxal-Produkte**, in Rorschacherberg, Fabrikation von und Handel mit Reinigungsmitteln und Schutzlacken (SHAB Nr. 187 vom 12.8.1966, S.2583). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

30 gennaio 1969. **Fondi e beni. Agricol SA**, in Roveredo, fondi e beni (FUSC del 9.3.1967, No 57, p.849). Con verbale notarile del 28 gennaio 1969 della sua assemblea generale straordinaria, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 250.000, mediante emissione di 200 azioni al portatore da fr. 1.000. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Capitale sociale: fr. 250.000, interamente liberato, diviso in 250 azioni da fr. 1.000, al portatore. Pier Luigi Grossi e Dr. Gian Franco Soldati, amministratori, hanno dimissionato; le loro firme sono cancellate. Guido Bustelli, già presidente con firma singola, è ora amministratore unico con firma individuale. Nuovo recapito: presso studio legale Zandralli & Bongulielmi.

31. Januar 1969. **Radios, TV, Martin Kindeschi**, in Davos, Radio, Grammophon usw. (SHAB Nr. 247 vom 23.10.1959, S.2911). Der Firmenname wird geändert in Kindeschi, Radio & Television und die Geschäftsnatur in Radio, Television- und Telephonanlagen, Installationen und Reparaturen, sowie Handel mit Schallplatten.

31 gennaio 1969. **Partecipazioni. Asvin A.G. (Asvin S.A.)**, in Davos. Con atto pubblico e statuti in data 29 gennaio 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione ad imprese ed a società finanziarie e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente libere. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico: Aldo Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma singola. Recapito: c/o Dr. jur. Georg Mattli, Gutenberghaus.

31 gennaio 1969. **Interaedis S.A. (Interaedis A.G.)**, in Davos, partecipazioni (FUSC del 2.12.1968, No 283, p. 2609). L'amministratore unico Dr. Fernando Garzoni ha dimissionato, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, con firma individuale.

31. Januar 1969. **Dragonit Immobilien AG**, in Roveredo. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb von Liegenschaften, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied: Werner Huber, von und in Ballwil; er führt Einzelunterschrift. Domicil: c/o Emilio Giudicetti.

3. Februar 1969. **Finanzierungen, Verwaltungen. P. Signorelli**, in St. Moritz. Inhaber: Plinio Signorelli, von Russo, in St. Moritz. Finanz-, Kapitalanlageberatung, Vermögensverwaltungen, Ausführung von Börsenaufträgen aller Art. Chesä Viola, Via Tinus.

3 febbraio 1969. **Stoffe, mercerie, calzature. Ulisse Fasani**, in Mesocco, stoffe, mercerie, calzature e capperia (FUSC del 23.1.1917, No 18, p. 119). La ditta viene radiata per decesso del titolare. Attivi e passivi sono assunti dal 1.1.1968 della nuova ditta individuale «Aurelio Fasani», in Mesocco, qui sotto iscritta.

3 febbraio 1969. **Calzature, mercerie, materiale edile. Aurelio Fasani**, in Mesocco. Titolare: Aurelio Fasani, da ed in Mesocco. La ditta assume attivi e passivi della sopra cancellata ditta individuale «Ulisse Fasani», a Mesocco, dal 1º gennaio 1968. Calzature, mercerie, ferramenta, materiale edile. San Rocco.

3. Februar 1969. **Bar-Dancing. Giacomini Obst**, in Flims s. Inhaber: Giacomini Obst, von Sta. Maria i. M. und Riniken, in Flims. Betrieb des Sardona-Bar-Dancings. Hauptstrasse, Waldhaus.

3. Februar 1969. **Chascharia Müstair (Sennerei Müstair)**, in Müstair, Genossenschaft (SHAB Nr. 154 vom 5.7.1967, S. 2289). Anlässlich der Generalversammlung vom 3. Juni 1968 wurden die Statuten revidiert. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nun neben dem Genossenschaftsvermögen die Genossenschaft persönlich und unbeschränkt.

4. Februar 1969. **Capital Contor AG Chur**, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Januar 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art sowie die Durchführung von Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1.000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 6 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Oberbaz. Domicil: c/o Atessa, Trohand- und Verwaltungs-AG, Martinsplatz 8.

4. Februar 1969. **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Rueun und Umgebung**, in Rueun (SHAB. Nr. 133 vom 11.6.1957, S. 1548). Philipp Curschellas, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Vizepräsident wurde gewählt Luzi Camenisch, von Rhäzüns, in Rueun. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

4 febbraio 1969. **Partecipazioni. Quereck A.G.**, in Roveredo. Con atto pubblico e statuto sociale del 31 gennaio 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonché l'eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente libere. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: uno a cinque membri. Amministratore unico: Dr. Avv. Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Antonio Giboni.

4. Februar 1969. **Aram - Holding AG**, in Chur. Beteiligungen an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 245 vom 18.10.1968, S. 2252). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Januar 1969 wurde der Sitz nach Lenzerheide Gemeinde Vaz/Oberbaz verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Neues Domicil: c/o Alois Hartmann, Colinetta.

4. Februar 1969. **AFAG Verwaltungs- und Treuhand A.G.**, in Chur, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 13.5.1965, S. 1513). Neues Domicil: Quaderstrasse 19 (eigenes Büro).

4. Februar 1969. **Sportartikel, Wagnereri. Hans Angerer**, in Davos. Handel mit Sportartikeln, insbesondere Wintersportartikeln (SHAB. Nr. 32 vom 11.2.1964, S. 442). Erweiterung der Geschäftsnatur: Betrieb einer Wagnereri.

4 febbraio 1969. **Partecipazioni. Hondian Company SA**, in Mesocco (FUSC. del 6.2.1969, No 30, p. 293). partecipazioni. Dr. Severo Antonini, finora amministratore unico, è ora presidente e Avv. Dr. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro. Ambedue vincolano la società con la firma individuale.

4 febbraio 1969. **Partecipazioni. Gavryla S.A.**, in Roveredo, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3.2.1969, No 27, p. 264). Dr. Bruno Censi, finora amministratore unico, è ora presidente e Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano, membro, ambedue con firma individuale.

4 febbraio 1969. **Bipova Holding S.A.**, in Mesocco. Con atto notarile e statuti in data 3 febbraio 1969 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione a società immobiliari, industriali, commerciali e finanziarie; la compravendita di titoli e valori. Nessuna attività verrà svolta nel cantone Grigioni. Capitale sociale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente libere. Pubblicazioni: FUSC. La società è rappresentata da un consiglio d'amministrazione che si compone da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale: Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno. Recapito: presso Rinaldo Ciocco.

4. Februar 1969. **Martin Oswald & Söhne, Bierdepot und Getränkehandlung**, in Ilanz (SHAB. Nr. 12 vom 16.1.1962, S. 149). Kollektivgesellschaft. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges seit dem 17. Juni 1966 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gebri. Oswald», in Ilanz, per 17. Juni 1966.

4. Februar 1969. **Getränke aller Art. Gebr. Oswald**, in Ilanz. Gieri Oswald, und Hugo Oswald, beide von und in Ilanz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 17. Juni 1966 ihren Anfang nahm. Die Firma übernahm Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Martin Oswald & Söhne, Bierdepot und Getränkehandlung» per 17.6.1966. Handel mit Getränken aller Art. Casa Gronda, Städtli.

4. Februar 1969. **Hotel Disentserhof AG**, in Disentis. Hotelbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 19.11.1968, S. 2501). Ernst-Ludwig Schulz, Vizepräsident und Lothar Milbradt, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Heuberger, von Jonschwil, in Landegg, Gemeinde Alpnach, als Vizepräsident; Freiherr Gundolf von Hammerstein-Loxten, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Godesberg/BRD, und Dr. Robert Van den Heuvel, belgischer Staatsangehöriger, in Wilrijk (Belgien). Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrats.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung. **Inter-Numis AG**, in Aarau (SHAB Nr. 33 vom 10.2.1969, S.318). Die Gesellschaft tritt in Verträge ein, wonach Medaillen und von der Firma «Huguenin Médailleurs», in Le Locle, für höchstens Fr. 19.000 und von der «St. Galler Präge», Bruno und Mario Luchetta, für höchstens Fr. 62.700, übernommen werden.

3. Februar 1969. **Apparaturab. Elfesa AG (Elfesa S.A.)**, in Birrwil. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 22. Januar 1969 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Fabrikations- und Handelsunternehmens auf dem Gebiet des Apparaturbaues. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben und verwerten, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150.000, ist voll einbezahlt und eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt Waren (Maschinen, Werkzeuge und elektronische Messgeräte) zum Gesamtpreis von Franken 198.380.60 zu übernehmen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Karl Fischer-Erismann, von und in Meisterschwanden, als Präsident, und Werner Suter-Slanzi, von Gränichen, in Birrwil, als Mitglied. Der Präsident Karl Fischer-Erismann führt Einzelunterschrift, das Mitglied Werner Suter-Slanzi Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Wildfeld 189.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

4 febbraio 1969. **Lavori di carpenteria, copertura di tetti, ecc. Bernasconi & Genzoni**, in Malvaglia. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in nome collettivo, che ha avuto inizio il 1º febbraio 1969, tra Olivio Bernasconi, da ed in Malvaglia, e Carlo Genzoni, da e in Semione. Progettazione ed esecuzione di lavori di carpenteria, copertura di tetti, châteaux.

Ufficio di Lugano

27 gennaio 1969. **Lateria sociale Mezzovico-Vira**, in Mezzovico-Vira. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società cooperativa avente per scopo: l'istituzione e l'esercizio di una lateria per garan-

tire agli associati la completa e razionale utilizzazione del latte, proteggere i loro interessi e assicurare ai consumatori del comune il regolare approvvigionamento in latte e suoi derivati. Lo statuto porta la data 5 gennaio 1968 e 23 gennaio 1969. Il capitale è suddiviso in quote sociali di fr. 50. E esclusa qualsiasi responsabilità dei soci per impegni della società. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da 5 membri e 2 supplenti. Sergio Canepa, da ed in Mezzovico, presidente; Ferdinando Canepa, da ed in Mezzovico, vice-presidente e Pier Antonio Lurati, da ed in Mezzovico, segretario-cassiere, vincolano la società con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri.

30 gennaio 1969. **Fidinam S.A. Fiduciaria e d'Investimenti e amministrazioni**, in Lugano (FUSC. del 10.10.1968, No 238, p. 2188). Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, e Fausto Rusca, da Agno, in Toronto, sono stati nominati procuratori con firma collettiva a due con i membri del consiglio d'amministrazione, con i direttori e con i vice-directori. Essi non firmano tra di loro.

30 gennaio 1969. **Assicurazioni, ecc. Angelo Ostini S.A.**, in Lugano, attività nel campo assicurativo, ecc. (FUSC dell'11.2.1966, No 35, p. 473). Ernesto Reina, da Valcolla, in Agno, è stato nominato procuratore con firma individuale.

30 gennaio 1969. **Società Cooperativa fra produttori e consumatori Migros-Ticino**, in Tavernerio (FUSC del 25.4.1968, No 96, p. 881). Ulrico K. Hochstrasser, da Winterthur, in Breznogona, è stato nominato procuratore con firma collettiva insieme ad un altro avente diritto alla firma.

31 gennaio 1969. **Bar, ecc. Sulser Silvano**, in Lugano. Titolare: Silvano Sulser, da Wartau SG, in Massagno. Esercizio del Bar-Ristorante Funicolare. Piazza Cioccaro 7.

31 gennaio 1969. **Galleria d'Arte Bruno Bernardoni**, in Lugano. Titolare: Bruno Bernardoni, da Sorengo, in Massagno. Antichità. Negozio: Via Pretorio 24 e laboratorio di restauro in Via Industria 4.

31 gennaio 1969. **Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano** (FUSC. del 29.7.1968, No 175, p. 1656), società anonima con sede principale a Basilea. Fritz Mathys, direttore della sede di Zurigo, è ora direttore principale. Jules Orsinger, già condirettore, ora in Zollikon ZH, è ora direttore della sede di Zurigo e con firma anche per la succursale. Walter Frey, da Zurzach AG, in Zurigo, è direttore della sede di Zurigo e con firma anche per la succursale. Fausto Gianni, già procuratore, è ora vice-direttore della succursale. Arnoldo Gianola, da Muzzano, in Agno, è stato nominato procuratore per la succursale. Tutti hanno firma collettiva a due.

31 gennaio 1969. **Partecipazioni, ecc. Rexam T. F. Bersot S.A.**, in Montagnola. Società anonima con atto notarile e statuto del 29 gennaio 1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'assunzione di rappresentanze di aziende industriali e l'esportazione ed importazione di prodotti industriali. La società può inoltre compiere ogni operazione mobiliare, immobiliare o finanziaria suscettibile di contribuire a raggiungere lo scopo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Tell Frédéric Bersot, da Les Brenets e Les Planchettes NE, in Montagnola. Recapito: presso Tell Frédéric Bersot (uffici propri).

31 gennaio 1969. **Partecipazioni, ecc. Plastimax Holding S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 gennaio 1969. Scopo: la partecipazione ad operazioni commerciali e finanziarie di ogni genere, affari giuridici e finanziari, come pure la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali in Svizzera ed all'estero, per il raggiungimento dello scopo sociale, compresa la compravendita di immobili, ed ogni altra attività compatibile con lo scopo sociale ai sensi di una holding. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che devono essere effettuate sul FUSC. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Eugenio Talleri, da ed in Massagno. Recapito: presso Confida S.A., Via Pretorio 11.

31 gennaio 1969. **Apparecchi domestici, ecc. Indesit S.A.**, in Lugano, a fabbricazione di apparecchi domestici, ecc. (FUSC del 1.2.1967, No 26, p. 404). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 gennaio 1969, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 700.000 a franchi 1.000.000 mediante l'emissione di 600 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente libere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1.000.000, diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente libere.

3 febbraio 1969. **Petroli, ecc. Petrolkappa S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 gennaio 1969. Scopo: operazioni di ogni genere, con particolare riferimento nel campo dei petroli grezzi e lavorati. Capitale: fr. 50.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano. Recapito: Via Motta 9, presso avv. Carlo Gilardi.

3 febbraio 1969. **Partecipazione, ecc. Finpartexo S.A.**, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 gennaio 1969. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese industriali, commerciali, finanziarie, immobiliari estere; amministrazione di titoli e valori; acquisto e vendita di beni immobili. La società svolgerà la sua attività solo all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Fiorenzo Perucchi, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Cenieri 9, presso studio legale avv. Perucchi-Colombo.

3 febbraio 1969. **Gestori, ecc. Gianella e Serafini S. a. g. l.**, in Breznogona. Società a garanzia limitata con atto notarile e statuto del 30 gennaio 1969. Scopo: l'esercizio di un'impresa di gestatori. Capitale: fr. 20.000, diviso in 2 quote da fr. 10.000 cadauna. I soci sono: Felice Gianella, da Leontica, in Viganello, con una quota di fr. 10.000, e Walter Serafini, da ed in Lopagno, con una quota di fr. 10.000. Apporto in natura (macchinario, materiale da costruzione e d'ufficio) stimato per fr. 15.000, come a contratto del 29 gennaio 1969 allegato all'atto notarile ed accettato dalla società per fr. 15.000. Pubblicazioni: FUSC. I due soci Felice Gianella e Walter Serafini sono gerenti con firma collettiva. Recapito: Via Rovere 5a (uffici propri).

3 febbraio 1969. **Calzature, ecc. Caliga S.A.**, in Lugano, acquisto e vendita di calzature, ecc. (FUSC del 5.12.1968, No 286, p. 2640). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 30 gennaio 1969, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 300.000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna,

interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 300.000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Dr Pierluigi Trolli, di nazionalità italiana, in Varese, presidente; Marco Trolli, di nazionalità italiana, in Varese, vice-presidente; Bruno Rezzonico, da Castagnola, in Massagno, membro; Ernesto Giacomo Ganz, da Winterthur, in Massagno, membro (nuovi); e Eugenio Talleri, già amministratore unico, ora membro. La società è vincolata dalla firma abbinata dei membri del consiglio d'amministrazione con il presidente o il vice-presidente e dalla firma a due tra i membri Eugenio Talleri e Bruno Rezzonico. Nuovo recapito: Via Pretorio 11, presso Confida S.A.

3 febbraio 1969.

**Distretto di Mendrisio**

**Immobiliare Susi S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notariale e statuti in data 30 gennaio 1969. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di beni immobili con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico: Giampiero Zoppi, da Broglio, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: presso Fiam S.A., via Livio 5.

**Waadt - Vaud - Vaud****Bureau d'Aigle**

3 février 1969.

**Carrière de Sous-Vent S.A.**, à Bex (FOSC du 5. 9. 1968, p. 1918). Suivant procès-verbal authentique du 28 janvier 1969, l'assemblée générale extraordinaire a décidé l'augmentation du capital social de fr. 200 000 à fr. 400 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 400 000, divisé en 400 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Ont été désignés en qualité de nouveaux administrateurs: René May, fils de Samuel, de Rances, à Lausanne, et Jean-Paul Pignat, fils de Meinrad, de Vouvry, à Eclepins, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de chacun des administrateurs.

3 février 1969. Hôtel.

**Joan Hudson-Davies**, à Villars, commune d'Ollon. Le chef de la maison est Joan Mary Hudson née Davies, divorcée de Christopher Sydney Hudson, de nationalité anglaise, à Villars-sur-Ollon. Exploitation de l'Hôtel Marie-Louise.

3 février 1969. Plâtrerie, peinture.

**Raymond Vollet**, à Gryon. Le chef de la maison est Raymond Alain Vollet, alié Sapin, de Corseaux, Châtillens et Les Thioleyres, à Gryon. Entreprise de plâtrerie et peinture.

**Bureau de Lausanne**

31 janvier 1969. Chimie.

**Cigi Engineering S.A.**, à Lausanne, achat, vente, location, fondation et exploitation d'établissements industriels dans le domaine de la chimie (FOSC du 6. 12. 1966, p. 3867). Jeannette Turnherr n'est plus présidente, mais reste membre du conseil; elle continue à signer individuellement. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Nicholas G. Chorine, de Belgique, à Nassau (Bahamas), président; Jean-Pierre Grether, de Colomber NE et La Neuveville, à Zurich, et Cordell W. Hull, des USA, à Nassau (Bahamas).

31 janvier 1969. Conseils financiers. **S. Bory**, à Lausanne. Titulaire: Stéphane Bory, de Hongrie, à Lausanne, Conseils financiers. Avenue de Belles-Roches 4.

31 janvier 1969.

**«MMI» Instrumentation, Matériel Médical S.A.**, à Lausanne (FOSC du 15. 8. 1968, p. 1778). L'administrateur Emile Dufour est démissionnaire; sa signature est radiée. Roland Martin (président) reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

31 janvier 1969. Produits chimiques.

**«NPK» Bourcourd S.A.**, à Lausanne, importation, fabrication et vente de produits chimiques (FOSC du 27. 11. 1968, p. 2573). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Olivier Etienne, de Tramelan et Neuchâtel, à Epalinges, et André Sutter, de Genève, à Renens.

31 janvier 1969.

**Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A.**, à Lausanne (FOSC du 18. 12. 1967, p. 4150). Procuration collective à deux avec un administrateur est confiée à Michel Bonnard, de Arnex-sur-Nyon et Nyon, à Lausanne.

31 janvier 1969.

**Quincallerie Barby**, à Lausanne (FOSC du 12. 2. 1964, p. 453). Le titulaire, actuellement à Lausanne, est séparé de biens de Lily née Iseli.

31 janvier 1969. Nettoyage à sec.

**Pressing 70 Av. d'Echallens S.A.**, à Lausanne, entreprise de nettoyage à sec (FOSC du 30. 5. 1968, p. 1162). L'administrateur Joaquin Masanet est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur Henri Heizmann signe désormais individuellement; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

31 janvier 1969. Salon de coiffure.

**G. Schenk**, à Lausanne, salon de coiffure (FOSC du 1. 6. 1944, p. 1228). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

31 janvier 1969. Produits chimiques.

**Etablissement Schenk**, à Lausanne, produits chimiques (FOSC du 14. 4. 1955, p. 969). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

31 janvier 1969. Assurances.

**A. Girod & Cie**, à Lausanne, bureau d'assurances, société en nom collectif (FOSC du 7. 7. 1967, p. 2321). Procuration individuelle est confiée à Jean-Emile Balmat, de La Tour-de-Peilz, à Lausanne.

31 janvier 1969.

**Entreprise générale de Travaux Publics S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 27 janvier 1969. But: travaux publics en tout genre, notamment des travaux de construction et de génie civil. Capital: fr. 200.000, entièrement libéré, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000. Publication: FOSC. Conseil: 3 membres ou plus, composé de Armand Benoit, de Juriens, à Lausanne, président; Jean-Jacques Teuscher, de Därstetten, Erlenbach BE et Eculens VD, à Eculens VD; Robert Mermod, de Poliez-le-Grand, à Grandson, et Marc Quennoz, de Conthey, à Pont-de-la-Morge, commune de Sion. La société est engagée par la signature collective à deux de Armand Benoit, Jean-Jacques Teuscher et Robert Mermod, ou l'un d'eux avec Marc Quennoz ou le directeur Raymond Terrin, de Granges-près-Marnand, à Blonay. Bureau: Avenue du Tribunal-Fédéral 2 (chez Armand Benoit).

31 janvier 1969. Articles de verrerie et de ménage.

**J. Burgy**, à Lausanne, commerce d'articles de verrerie et ménage (FOSC du 10. 1. 1952, p. 62). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

31 janvier 1969. Tricots.

**Gisèle Butty**, à Lausanne. Titulaire: Gisèle Butty, de Ste-Croix, à Lausanne. Représentation de tricots. Avenue de l'Eglise-Anglaise N° 1 bis.

31 janvier 1969. Nouveautés.

**Grands Magasin Innovation S.A.**, à Lausanne, exploitation en gros et en détail d'un commerce de nouveautés (FOSC du 17. 6. 1968, p. 1306). Auguste Vité, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux est confiée à Jean Bachetta, de et à Lausanne, et Louis-Alain Moret, d'Ollon, à Pully.

31 janvier 1969. Charpenterie, menuiserie.

**Etienne Pasche S.A.**, à Lausanne, tous travaux de charpenterie et de menuiserie (FOSC du 24. 1. 1962, p. 244). Procuration individuelle est confiée à Yves Pasche, de Servion, à Lausanne.

31 janvier 1969.

**Hôtel Bellevue, Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 26. 6. 1968, p. 1389). L'administratrice Paulette Reymond est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Taillens, de Lausanne, à Pully. Bureau transféré: Rue du Petit-Chêne 38 (chez Fiduciaire et Revision Amstutz & Cie.)

31 janvier 1969.

**Banque Cantonale Vaudoise**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 16. 7. 1968, p. 1547). La signature de André Herminjard et la procuration d'Etienne Livio et Emilie Maget sont radiées. Georges Byrde, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur; il signe collectivement à deux pour l'ensemble des établissements. Procuration collective à deux, limitée au siège principal, est confiée à Robert Bissat, de Goumoëns-la-Ville, à Lausanne; Georges Bovay, de Démoret et Chanéaz, à Lausanne; Louis Husson, de Payerne, à Lausanne; Hermann Jaccard, de Ste-Croix, à Lausanne; et Ernest Lengweiler, de Roggwil TG, à Pully.

31 janvier 1969.

**Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Renens**, à Renens (FOSC du 16. 7. 1968, p. 1547), société anonyme avec siège principal à Lausanne. La signature de André Herminjard est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Georges Byrde, de Châteaudo-Oex, à Lausanne.

4 février 1969. Articles ménagers.

**Pahud & Gonsath «Magic»**, à Lausanne, société en nom collectif commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1969. Associés: Hubert Pahud, de Poliez-Pittet, à La Clavaux-Moines, commune de Savigny, et Marcel Gonsath, de Genève, à Lausanne. Commerce d'articles ménagers. Avenue de Monchoisi 22.

4 février 1969. Parquets.

**W. Tisch-Reymond S.A.**, à Lausanne, fabrication, achat, vente et pose de parquets (FOSC du 17. 12. 1953, p. 3066). Procuration collective à deux est confiée à Claude Bernard Tisch, d'Envy, à Lausanne, et Hervé Philipp, de Kienberg, à Lausanne.

4 février 1969. Fonds de placement.

**Solvator S.A.**, à Lausanne, création et direction de fonds de placement de toutes espèces (FOSC du 24. 5. 1967, p. 1766). Nouveaux statuts: 27 janvier 1969. Nouveau but: création et administration de fonds de placement de toutes espèces. Capital de fr. 500 000, entièrement libéré, porté à fr. 1 000 000 par augmentation de fr. 1000 à fr. 2000 de la valeur nominale de chaque action. Capital: fr. 1 000 000, libéré à concurrence de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 2000 nominatives.

4 février 1969. Matériel électronique.

**R. Mathez**, à Prilly. Titulaire: Robert Mathez, de Tramelan, à Prilly. Fabrication et commerce de matériel électronique industriel. Avenue Jolimont 7.

4 février 1969. Immeubles, etc.

**Pare Délasserment Jorat S.A.**, à Lausanne, affaires immobilières; construction et exploitation de plates de «karting», de «Club houses» et places de camping (FOSC du 6. 3. 1968, p. 488). Nouveaux statuts: 27 janvier 1969. Les 230 bons de jouissance, nominatifs, sans valeur nominale, sont supprimés.

**Bureau de Nyon**

4 février 1969.

**Société Immobilière du Chemin du Cossy**, à Nyon, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1963, N° 274, p. 3324). Le conseil d'administration est actuellement composé de Jacques Brack, président (jusqu'ici membre), et Gisèle Vollenweider, de Benzenschwil, à Nyon, secrétaire (nouvelle). Ils engagent la société par leur signature individuelle.

**Bureau d'Orbe**

4 février 1969. Vins, eaux minérales.

**Ch. Käslin**, à Vaulion, vins et eaux minérales (FOSC du 30. 1. 1963, N° 24, p. 298). La procédure de faillite étant terminée, la raison est radiée d'office.

4 février 1969. Huiles, etc.

**A. Clément**, à Vallorbe, huiles et graisses industrielles, etc. (FOSC du 14. 9. 1959, N° 213, p. 2541). La procédure de faillite étant terminée, la raison est radiée d'office.

**Wallis - Valais - Vallese****Bureau Brig**

3. Februar 1969.

**Lauber Ernest & Sohn, Hoch- & Tiefbau AG**, Zweigniederlassung in Täsch. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Lauber Ernest & Sohn, Hoch- & Tiefbau AG», mit Sitz in Zermatt, welche die Weiterführung der bisher unter der Firma «Ernst Lauber & Sohn, Hoch- & Tiefbau», Kollektivgesellschaft, in Zermatt, geführten Bauunternehmung sowie die Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten bezweckt und am 14. Januar 1969 in das Handelsregister Oberwallis in Brig eingetragen worden ist (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1969) durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 27. September 1968 eine Zweigniederlassung in Täsch errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch die Geschäftsführer Ernest Lauber, von und in Täsch, Präsident des Verwaltungsrates, und Daniel Lauber, von Täsch, in Zermatt, Sekretär des Verwaltungsrates. Büro: bei Ernest Lauber.

3. Februar 1969. Immobilien usw.

**Imag AG Brig**, in Brig, Aktiengesellschaft. Handel mit Immobilien und Wertschriften sowie deren Bewirtschaftung, Verwertung und Verwaltung (SHAB, Nr. 151 vom 1. 7. 1960). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Raymond Simon, Präsident, Alex Gspöner, Vizepräsident, und Peter Schnydiger; ihre Unterschriften sind erloschen. Ebenfalls ist erloschen die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführers Walter Wyrer. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Leo Stoffel, von Visperterminen, in Visp, als Präsident, Jacques Marvaud, französischer Staatsangehöriger, in Paris, als Vizepräsident, und Hedwig Stoffel geborene Coppey, von Visperterminen, in Visp. Der Präsident ist allein und Einzelunterschriftsberechtigt. Domizil: bei Walter Wyrer, Hofjistrasse.

3. Februar 1969. Getränke.

**Produkt AG**, in Brig, Aktiengesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Getränken aller Art (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1965). Das Geschäftsdomicil befindet sich nun an der Schinerstrasse 22.

3. Februar 1969. Autos, Reparaturen.

**Garage Europe, Beat Eggel**, in Glis. Inhaber dieser Firma ist Beat Eggel, von Naters, in Glis. Autoreparaturwerkstatt mit Tankstelle; Handel mit Motorfahrzeugen. Kantonstrasse.

3. Februar 1969.

**Ernst Lauber & Sohn, Hoch- & Tiefbau, Zweigniederlassung in Täsch**, Kollektivgesellschaft mit Hauptniederlassung in Zermatt (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1959). Infolge Aufhebung der Hauptniederlassung wird diese Firma gelöscht.

**Bureau de St-Maurice**

29 janvier 1969. Travaux agricoles.

**M. Roduit, R. Imboden et Cie à Fully**, à Fully, entreprise de travaux agricoles, société en nom collectif (FOSC du 4. 6. 1948, p. 1558). La société est dissoute depuis le 25 juillet 1962. La liquidation étant terminée, l'inscription est radiée d'office selon décision de l'autorité cantonale de surveillance du 16 janvier 1969.

29 janvier 1969.

**Giovanola Frères SA**, à Monthey, constructions métalliques et mécaniques (FOSC du 7. 11. 1967, p. 3680). La signature du directeur-adjoint Otto Engler est radiée. Celle de Raymond Giovanola est modifiée en ce qu'il n'est plus fondé de pouvoirs mais directeur-adjoint et signe dorénavant avec toute autre personne autorisée.

31 janvier 1969.

**Blechwarenfabrik Stesa AG vorm. Hans Roggensinger**, précédemment à Bâle (FOSC du 8. 3. 1954, p. 616). Selon acte authentique du 27 janvier 1969, l'assemblée plénière de la société a décidé de transférer son siège à Monthey. La raison sociale est désormais **Stesa SA Fabrique d'emballages métalliques**. Le but social est désormais la fabrication d'emballages métalliques. Les statuts originaires du 24 février 1954 ont été modifiés en conséquence. Le capital social de fr. 100 000 est entièrement versé et divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Les convocations se font par lettres recommandées; les publications ont lieu dans la FOSC. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Pius Stebler, président, et Otto Hänggi, les deux de et à Nunningen; ils signent collectivement. Hans Roggensinger, administrateur, est démissionnaire. Adresse de la société: rue du Saphir.

**Bureau de Sion**

29 janvier 1969. Chalets, villas.

**Jean-Claude Mursier**, à Vétrroz. Le chef de la maison est Jean-Claude Mursier, de Puidoux VD, à Miège VS. Vente de chalets et villas.

3 février 1969.

**Kraftwerke Gougra A.G. (Forces Motrices de la Gougra S.A.)**, à Sierre (FOSC du 28. 12. 1966, N° 304, p. 4136). Dr Charles Zoelly s'est retiré du conseil d'administration; sa signature est radiée. Dr Nikolaus Senn, de Wil SG, à Herrliberg ZH, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 février 1969. Liqueurs, eaux gazeuses.

**Dayer Antoine et Oscar**, à Héremence, société en nom collectif, achat, vente de liqueurs et eaux gazeuses (FOSC du 17. 4. 1957, N° 90, p. 1045). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1968. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 février 1969. Café, épicerie.

**Dayer Marcellin**, à Prolin, commune d'Héremence (FOSC du 31. 1. 1961, N° 25, p. 316), café, épicerie. Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 février 1969. Charpenterie.

**Marcellin Déleze et fils**, à Haute-Nendaz, entreprise de charpenterie (FOSC du 25. 8. 1954, N° 197, p. 2185), société en nom collectif. La société est dissoute depuis 1964. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

3 février 1969. Cadeaux, objets d'art, etc.

**L'œil de Biche S.A.**, à Crans / Les (FOSC du 5. 12. 1966, N° 285, p. 3850). Henri Bonvin est démissionnaire; sa signature est radiée. Guy Zwissig, de et à Sierre, a été nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature individuelle.

3 février 1969. Carrosserie.

**Jean-Claude Schmocker**, à Sierre. Le chef de la maison est Jean-Claude Schmocker, de Beatenberg BE, à Sierre. Exploitation d'une carrosserie sous l'enseigne «Carrosserie du Lac».

3 février 1969. Boucherie.

**Henri Biollaz**, à Chamossion. Le chef de la maison est Henri Biollaz, de et à Chamossion. Exploitation d'une boucherie.

3 février 1969. Carrelage.

**Dayer Martial**, précédemment à Euseigne, commune d'Héremence, entreprise de carrelage (FOSC du 5. 1. 1960, N° 2, p. 18). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire, sont actuellement à Sion. Rue de La Mazerette 9, Platta.

3 février 1969. Scierie.

**Pralong Camille**, à Mâche-Héremence. Le chef de la maison est Camille Pralong, de et à Mâche-Héremence. Exploitation d'une scierie.

3 février 1969. Garage.

**Jules Rey**, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Jules Rey, de et à Montana, commune de Montana. Exploitation d'un garage.

3 février 1969. Salon de coiffure.

**Di Stasi Pierre**, à Montana, commune de Montana. Le chef de la maison est Pierre Di Stasi, d'origine italienne, à Montana, commune de Montana. Exploitation d'un salon de coiffure sous l'enseigne «Coiffure Pierre».

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de La Chaux-de-Fonds**

3 février 1969. Boucherie, etc.

**Georges-Adolphe Schmidiger**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une boucherie-charcuterie (FOSC du 12. 8. 1959, N° 185). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

**Bureau de Locle**

3 février 1969. Boîtes de montres.

**Pierre-A. Nardin**, à Locle, fabrication de boîtes de montres or, terminage de boîtes de montres (FOSC du 9. 2. 1968, N° 33, p. 284). La raison est radiée par suite de l'association du titulaire.

3 février 1969. Boîtes de montres.

**Pierre-Antoine Nardin & Cie**, à Locle. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1969. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable: Pierre-Antoine Nardin, dit ou au Locle, et pour associé commanditaire Jean-Pierre Hold, d'Arosa, au Locle, avec une commandite de fr. 500 000, entièrement libérée en espèces. La société est engagée par les signatures individuelles de Pierre-Antoine Nardin et Jean-Pierre Hold. Fabrication et vente de boîtes de montres. Rue Beau-Site 13.

3 février 1969.

**Société de fromagerie du Cerneau-Péguignot**, au Cerneau-Péguignot, société coopérative (FOSC du 4. 2. 1959, N° 27, p. 406). La signature de René Simon-Vermot, président du comité, démissionnaire, est radiée. Henri Mercier, dit ou au Cerneau-Péguignot, jusqu'ici membre sans fonction spéciale, est nommé président du comité, avec signature collective à deux. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du caissier et du secrétaire.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Franken 5500.— vom 7. Juni 1922, Belege Serie I, Nr. 3312, haftend im dritten Rang auf der Besetzung Pourtalésstrasse 6, in Muri bei Bern, Grundbuchblatt Nr. 659, des Rudolf Dreyer, bzw. nun dessen Erben, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 6. Februar 1969

Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief von Fr. 10 000.— vom 14. Februar 1934, Beleg S. 1/3248, zu Gunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend auf Parzelle Nr. 2461, Grundbuch Duggingen, Eigentümer des Grundstückes: Simon Zeugin-Lehmann, Duggingen, Raymond Zeugin-Karrer, Dornach, und Edith Zeugin, Kloten, Erbengemeinschaft.

Der Besitzer des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert 1 Jahr seit der ersten Veröffentlichung an gerechnet dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

4242 Laufen, den 10. Februar 1969

Der Gerichtspräsident:  
J. Gubler

Vermisst werden:

2 Verschreibungen nach altem Zug. Recht in Posten zu Fr. 2000 und 1000 einander im Range nachgehend, exped. unter Zeichen A. W. Nrn. 19349/50 am 22. Oktober 1904 zu Gunsten von Frau Witwe Louise Meier geb. Zuppiger, geschrieben zu 4½%, losbar jährlich, Martini 1904 angehend, haftend nach einem Kapitalvorgange von Fr. 12 000 bzw. 14 000 auf Liegenschaft Asssek. Nr. 80 im Dorf Oberägeri, derzeitige Eigentümer als Erbengemeinschaft die Geschwister Frl. Louise Meier, in Oberägeri, und Dr. med. Wolfgang Meier, Goldau (Grundbuch Oberägeri, Band X, Folio 145).

Die allfälligen Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 14. Februar 1970 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden.

6301 Zug, den 10. Februar 1969

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:  
Dr. V. Schaller

Nous, président II du Tribunal du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

Premier rang: Fr. 17 800.—, 6%, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne du 22 octobre 1920, à série Ig, folio 2557, grevât les Fl. N° 20, 30, 30, 920, 977, 984 et 1000 du Ban de Damvant, appartenant à M. Henri Juillard, célibataire, de et à Damvant,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée.

2900 Porrentruy, le 11 février 1969

Le président du Tribunal II: Boinay

Le juge-instructeur du district de Sion, à la requête de la Banque Cantonale du Valais à Sion, somme le détenteur inconnu du titre ci-après de le déposer en notre greffe dans les six mois de la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 983 et ss. CO): francs 6000.—, 4%, bon de dépôt de la Banque Cantonale du Valais, N° 63724, série C, au porteur, avec coupon annuel au 2 janvier 1969.

1950 Sion, le 6 février 1969

Louis de Riedmatten

La pretura di Lugano-Ceresio, con riferimento all'istanza 22/28 novembre 1968 della Unione di Banche Svizzere, succursale di Locarno, tendente a che venga espressa la procedura di ammortamento di un titolo, andato smarrito; visti gli art. 870 e rel. CCS e 981 e ss. CO; diffida, lo sconosciuto detentore della obbligazione 5,50%, di nominali fr. 1000.—, comune di Castagnola 1967, N° 2831, di proprietà della istante, a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto; sotto comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, 5 febbraio 1969

Per la pretura di Lugano-Ceresio:  
Ferdinando Rezzonico

La pretura di Lugano-Ceresio, con riferimento all'istanza 2/3 gennaio 1969 del Sig. Emilio Hager, in Zurigo, rapp. dall'Avv. Cuno Pozzi, in Lugano, tendente a che venga espressa la procedura di ammortamento di un titolo ipotecario al portatore, andato smarrito; visti gli art. 870 e rel. CCS e 981 e ss. CO; diffida, lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 25 000.—, gravante in primo rango la part. N° 131 del comune di Bissonne (iscrizione N° 555 dell'11 marzo 1952, dipendente dallo strumento N° 2310 del 1° marzo 1952 del notaio Teodoro Vassalli, in Riva S. Vitale), già di proprietà del Sig. Emilio Hager, in Zurigo, ed ora delle Signore Maccanetti Angela, in Bissonne, e Dubini Maria-Teresa, in Chiaso — andato smarrito — a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione del presente decreto; sotto comminatoria di ammortamento.

6900 Lugano, 5 gennaio 1969

Per la pretura di Lugano-Ceresio:  
Ferdinando Rezzonico

L'avv. Gianfranco De Pietri, Viale Stefano Francini 15, Lugano, quale possessore dei seguenti certificati azionari emessi in data 1° luglio 1965 dalla Nottom S.A., in Roveredo (Grigioni), ne notifica lo smarrimento:

Certificato N° 1 di 100 azioni al portatore di nominali Fr. 100.— cadauna dal N° 1 al N° 100;

Certificato N° 2 di 100 azioni, al portatore di nominali Fr. 100.— cadauna dal N° 101 al N° 200;

Certificato N° 5 di 50 azioni, al portatore di nominali Fr. 100.— cadauna dal N° 401 al N° 450.

A termini degli art. 971 e 972 CO l'eventuale sconosciuto detentore è diffidato a voler produrre i suddetti titoli entro sei mesi dalla prima pubblicazione della presente grida, in difetto di che ne verrà pronunciato l'ammortamento ufficiale.

6535 Roveredo, 7 febbraio 1969

Il presidente del Tribunale  
Distrettuale Moesa:  
Guido Keller

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Durch Entscheid des Bezirksgerichts Bremgarten vom 13. Februar 1969 ist gemäss Art. 870 ZGB und 986 OR als nichtig und kraftlos erklärt worden:

Inhaber-Schuldbrief datiert 25. Mai 1926 von Fr. 17 000.—, haftend im ersten Rang auf GB Wohlen Nr. 2448, auf Hufschmid-Saxer Adolf, geb. 1879, von Niederwil, als Schuldner lautend.

5620 Bremgarten, den 13. Februar 1969 Bezirksgericht Bremgarten

Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 11. Februar 1969 wurde das Namensparheft Nr. 51254 der Ersparniskasse der Stadt Solothurn, per Fr. 15 968.25, lautend auf Herrn Walter Gasser, Luterbach, kraftlos erklärt.

4500 Solothurn, den 11. Februar 1969

Der Gerichtsschreiber-Stellvertreter  
von Solothurn-Lebern:  
Max Lüthy

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 303 vom 28. Dezember 1967, Seite 4252 als vermisst aufgeführte Inhaberschuldbrief vom 8. November 1933, Bel. 1/4578 für ein Kapital von Fr. 3000.—, lastend auf der Liegenschaft Erlenbach-Grundbuch Nr. 554 ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt.

3752 Wimmis, den 10. Februar 1969

Der Gerichtspräsident  
von Niedersimmental:  
M. Josi

Par ordonnance du 10 février 1969, le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation des 5 obligations 1966 de la ville de La Chaux-de-Fonds, N° 5298 à 5302, à 5%, au capital de fr. 1000.— chacune.

2300 La Chaux-de-Fonds, le 10 février 1969

Le président II du Tribunal, suppl.:  
Daniel Landry

Par ordonnance du 10 février 1969, le président du Tribunal civil du district de Grandson a prononcé l'annulation du livret d'épargne au porteur, N° 347, fol. 417, de la Caisse de Crédit Mutuel de Conise, créancier de Fr. 4690.55 au 1<sup>er</sup> janvier 1968.

1392 Grandson, le 10 février 1969

Le président: S. Contini

## Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 7 février 1969, j'ai révoqué mon ordonnance du 2 décembre 1968 ouvrant la procédure d'annulation d'un livret d'épargne de la Caisse d'Epargne et de Crédit, au porteur, N° 25736, émis le 11 mars 1954, créancier de Fr. 3103.65 au 1<sup>er</sup> novembre 1968.

1003 Lausanne, le 7 février 1969

Le président du Tribunal  
du district de Lausanne:  
Jacques Reymond

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

### Allgemeinverbindlicherklärung

der Vereinbarung über die Schlechtwetterentschädigung im schweizerischen Baugewerbe

Der Bundesrat hat am 13. Januar 1969 die Vereinbarung über die Schlechtwetterentschädigung im schweizerischen Baugewerbe (Art. 18 des Landesamtelvertrages für das schweizerische Hoch- und Tiefbau-, Zimmer-, Steinhauer- und Steinbruchgewerbe) bis zum 31. Dezember 1971 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 7. Februar 1969 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden.

3003 Bern, den 13. Februar 1969

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

### Extension

de l'accord national sur les indemnités d'intempéries dans l'industrie du bâtiment

Par arrêté du 13 janvier 1969, le Conseil fédéral a étendu, avec effet au 31 décembre 1971, le champ d'application de l'accord national sur les indemnités d'intempéries dans l'industrie du bâtiment (art. 18 de la convention collective nationale concernant le bâtiment, le génie civil, la charpente, la taille de pierre et l'exploitation de carrières).

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 7 février 1969. Des exemplaires tirés à part seront en vente prochainement au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale, à Berne.

3003 Berne, le 13 février 1969

Office fédéral de l'industrie, des arts  
et métiers et du travail

### Conferimento

del carattere obbligatorio generale all'accordo nazionale sulle indennità d'intemperie nell'industria edile

Con decreto del 13 gennaio 1969, il Consiglio federale ha conferito, con effetto fino al 31 dicembre 1971, carattere obbligatorio generale all'accordo nazionale sulle indennità d'intemperie (art. 18 del contratto collettivo di lavoro nazionale per l'edilizia, il genio civile, la carpenteria, l'estrazione e la lavorazione della pietra).

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale del 7 febbraio 1969. Le tirature a parte saranno prossimamente in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

3003 Berna, il 13 febbraio 1969

Ufficio federale dell'industria, delle arti  
e mestieri e del lavoro

## Aenderung eines Anlage-Fondsreglements

Mittwoch, den 23. April 1969, nachmittags 14.30 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal in Basel, Bäumlengasse 3, I. Stock, über das von den Firmen Société Internationale de Placements, Basel, Schweizerischer Bankverein, Basel und Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, gestellte Begehren auf:

«Es sei die Bestimmung in Ziff. 17, Abs. 1 des an das Bundesgesetz über die Anlagefonds angepassten Fondsreglements des Immobilien-anlagefonds Swissimmobil Neue Serie, Schweizerische Immobilien-Anlagen, lautend:

Der Anlagefonds besteht auf unbestimmte Zeit. Sowohl die Fondsleitung als auch die Depotbanken können, jede für sich, die Auflösung des Anlagefonds durch Kündigung des Kollektivanlagevertrages herbeiführen. Die Kündigung ist jederzeit auf sechs Monate zulässig.»

zu genehmigen,» verhandelt, wozu die Anleger hiermit eingeladen werden. Die Anleger können ihre Einwendungen schriftlich vor der Verhandlung (an das Zivilgericht Basel-Stadt), oder mündlich in der Verhandlung anbringen.

4000 Basel, den 11. Februar 1969

(AA. 95<sup>e</sup>)

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

## Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die nachfolgend beschriebene Karte ist verloren gegangen und muss deshalb kraftlos erklärt werden:

Eidg. Nr. 48295, kant. Nr. 295. Ausgestellt am 21. Mai 1968, lautend auf die Firma Leinenweber Bern AG., Bern und den Reisenden Katz Claude, Pully, gültig bis zum 22. Mai 1969.

3011 Bern, den 10. Februar 1969

Der Regierungstatthalter I i. V.:  
Zimmermann

## Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Der Geschäftsinhaberin Frau Martha Stübi-Schneider, Lebensmittelhandlung, Schwarzenburg wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt.

Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf 3 Jahre festgesetzt.

3150 Schwarzenburg, den 10. Februar 1969

Ortspolizeibehörde Wahlern

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Messieurs Chenu & Fils sont autorisés à procéder à la liquidation générale des marchandises de leur magasin d'électricité qu'ils exploitent à l'adresse, 3, rue de la Tour-Maitresse, à Genève. A titre exceptionnel, cette liquidation aura lieu jusqu'au 31 mars 1969, dans une arcade sise, 3, rue de la Tour-Maitresse et, dès le 1<sup>er</sup> avril 1969, dans une arcade louée à cet effet au N° 44, rue de Montchoisy, à Genève.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin.

1200 Genève, le 11 février 1969

Département du commerce, de l'industrie  
et du travail du canton de Genève

Monsieur André Weil-Gottschalk, successeur de «Maison Gottschalk» est autorisé à procéder à la liquidation générale de son commerce de détail de lingerie-trousseaux, sis 16, rue de la Croaterie, à Genève.

La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin.

1200 Genève, le 11 février 1969

Département du commerce, de l'industrie  
et du travail du canton de Genève

## Wer-da Wach Schliess Kontroll AG., Zürich

Rechnungsruf infolge Fusion  
gemäss Artikel 748 OR.

### Dritte Veröffentlichung

Die Wer-da Wach Schliess Kontroll AG. hat an ihrer Generalversammlung vom 6. Februar 1969 beschlossen, ihre Gesellschaft aufzulösen und mit der Wache AG. zu fusionieren. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert eines Monats von der dritten Bekanntmachung an bei der Wer-da Wach Schliess Kontroll AG., Lavaterstrasse 44, 8000 Zürich anzumelden.

8000 Zürich, den 7. Februar 1969

Wer-da Wach Schliess Kontroll AG.:  
Hans de Capitani

## Socomit S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO.

### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 10 janvier 1969 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. C. Claudet, expert-comptable, 19, rue de la Croix d'Or, 1211 Genève 3.

1200 Genève, le 31 janvier 1969

Le liquidateur



**Sie sind Jurist oder Betriebswirtschafter**

zirka 30-40jährig und haben sich bereits in verantwortungsvoller Position bewährt. Ein führendes, international tätiges Unternehmen der Nachrichtentechnik in Zürich offeriert Ihnen den vielseitigen Posten als

**Sekretär  
der Generaldirektion**

Ihr Aufgabenkreis umfasst die selbständige Bearbeitung aller Rechtsfragen, Vorbereitung und Protokollführung von Sitzungen der Geschäftsleitung, Vertretung der Geschäftsleitung bei Behörden und Verbänden sowie die Redaktion von Wirtschaftsberichten.

Die anspruchsvolle Tätigkeit setzt Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck in Deutsch, Französisch und Englisch voraus und ist entsprechend honoriert.

Offerten von gut ausgewiesenen Schweizer Bewerbern mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenen Begleitbrief erbeten unter Kennziffer SHAB 573 an

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH**  
Konsulent für Organisation und Personalfragen  
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich Tel. (051) 47 73 47

Die eidgenössische Steuerverwaltung sucht junge Buchhalter für Buchprüfungen bei Handelsfirmen, Gewerbebetrieben und Industrieunternehmen.

Für diese Tätigkeit ist u. a. der Besitz des Buchhalterdiploms oder des Attestes über die bestandene Vorprüfung erwünscht.

**Möchten Sie sich auf die  
Buchhalterprüfung vorbereiten  
und später  
Steuerinspektor werden?**

Ihre Bestrebungen, das gesteckte Ziel in absehbarer Zeit zu erreichen, werden von uns tatkräftig gefördert. Vorausgesetzt wird eine kaufmännische Grundausbildung und einige Jahre buchhalterische Praxis.

Setzen Sie sich vorerst telefonisch mit uns in Verbindung.

Ueber alles Nähere orientieren Sie gerne:

Herr Fischer (031) 61 44 83 oder } Abteilung  
Herr Aebi (031) 61 47 63 } Warenumsatzsteuer

Personaldienst der Eidgenössischen Steuerverwaltung,  
Bundesgasse 32, 3003 Bern.

**THE BRITISH LEYLAND  
MOTOR CORPORATION LIMITED**

Avis de détachement du coupon N° 19 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1968 sur ses actions ordinaires un dividende final de d. 4,35 brut (7¼%).

Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 10 février 1969.

L'avis de paiement du coupon N° 19 des certificats au porteur émis par la Société Nommée de Genève paraîtra en avril 1969.

Genève, le 10 février 1969

Ferrier Lullin & Cie Lombard Odier & Cie  
Hentsch & Cie Pictet & Cie

**Gewerbekasse in Bern**

**Einladung zur  
63. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 28. Februar 1969, 18.15 Uhr, im Kursaal Bern,  
Konzerthalle

**Traktanden:**

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes.
2. Genehmigung der Jahresrechnung.
3. Entlastung der Verwaltungsbehörden.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung pro 1968, der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen seit 7. Februar 1969 in den Büros unseres Institutes auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens 26. Februar 1969, 16 Uhr, auf unserer Bank erhoben werden.

Bern, den 11. Februar 1969

Der Verwaltungsrat

**SOPAFIN  
Société de participations financières**

**Rectificatif à la convocation de l'assemblée générale ordinaire  
du lundi 3 mars 1969:**

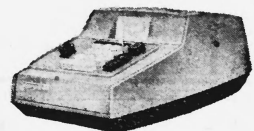
Point 4 de l'ordre du jour  
Lire: Nomination de 3 administrateurs et non pas d'un administrateur.

**Conventionsfreie Frachten**

Müller-Gysin AG.  
Internationale Transporta  
4000 Basel 23  
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

**Inserate**

im Schweizerischen  
Handelsamtsblatt  
haben stets Erfolg!



X  
=  
+ **Fr. 398.-**

Die Sparhefte Nrn. 511898, 511899, 511911, 512307, 253023 und 294725 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Die Gläubiger werden die Sparhefte gemäss Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die all-fälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den 10. Februar 1969  
Hypothekarkasse des Kantons Bern

**KURHAUS + med. KLINIK**

ob Luzern, 600 m ü. M.  
Für Ruhe und Erholung, Behandlung innerer Krankheiten, Diätetiken, physikalische Therapie, synkardiale Massage.  
Chefarzt Dr. med. J.-C. Nicole, FMH. Prospekt durch die Direktion W. Bossi, Telefon (041) 2 02 04/6.  
Das ganze Jahr geöffnet

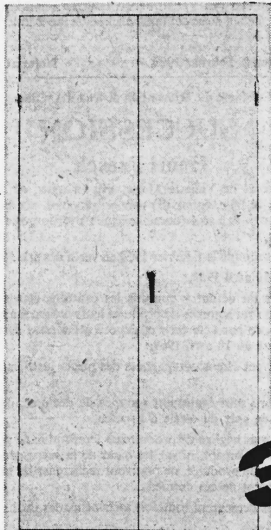
Endlich die elektrische Rechenmaschine für jedermann, da günstiger als ein Handmodell, 8/9 Stellen Kapazität, Neuartiges Farbband mit 20facher Lebensdauer.

**AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG**  
2501 BIEL 8030 ZÜRICH  
Bahnhofstrasse 6 Carmenstrasse 24  
Telephon Telephon  
(032) 2 40 29/38 (051) 34 50 32/33

**rhyner**

Dieser elegante Sansen Aktenschrank repräsentiert den modernen Stil unserer Zeit und kostet dabei weniger als Sie denken. Sansen Büromöbel sind auf Zuwachs eingerichtet (dank dem genialen Büromöbel-System). Besichtigen Sie unsere Ausstellung.\*  
Fritz Rhyner AG, Genferstr. 27, 8027 Zürich, 051/25 77 07

Die repräsentativste und modernste der Schweiz. Eigener Parkplatz vor Papeterie.



*Sansen-Pulte  
ab Fr. 357.-*

**365.-**  
Sansen Büromöbel sind ihren Preis wert -  
mehr noch, sie sind preiswert



Pour votre  
prochaine assemblée...



### Lausanne Palace

Hôtel idéal pour congrès, banquets, mariages, réceptions.  
GRILL-ROOM - BAR - CLUB DE BRIDGE

Dir. générale: E. L. Niederhauser  
Téléphone (021) 23 87 11

### MONTREUX

#### Hôtel Terminus

22, rue de la Gare  
recommande son restaurant; Fondue bourguignonne, Fondue Chinoise, Filet de bœuf Café de Paris. Salle pour réunion 100 places. A deux pas de la gare et près de l'aéroport.  
Parc à voitures.

Ph. Annen. Tél. (021) 61 25 63

### SION

#### Hôtel Continental

vous recommande son restaurant: rognons flambés, cuisses de grenouilles, tournedos Voronoff.  
Salle pour petits réunions. Grand parking, à 500 m. de la gare et près de l'aéroport.

A. Rapillard, directeur Téléphone (027) 2 46 41

### Neuchâtel

#### Restaurant de l'Hôtel Du Peyrou

Bâtiment historique 18me siècle  
Spécialisé pour banquets et réceptions  
Cuisine très soignée  
Plusieurs salons à disposition  
Magnifique jardin à la Française



#### LUGANO Hotel Colorado

Via Maraini 19 - (091) 54 16 31

Sarvizio di I. ordina - Cucina raffinata

Ristorante tipico TAVERNETTA  
del Buongustai del Colorado

### MARTIGNY

#### Café-Restaurant-Taverne de la Tour

Renommé pour ses spécialités valaisannes et son bon vin.

Salle pour sociétés - Parc à voitures

Se recommande:

Madame F. Péllissier Tél. (026) 2 22 97

### FRIBOURG

#### Restaurant

## Les Charmettes

Cuisine réputée à Fribourg Parc à voitures  
Salle pour sociétés (40 personnes)  
M. et Mme Gerber Tél. (037) 9 23 00



Wir liefern ab unserem verzollten Lager in Bern, sowie auch für Transitbedürfnisse, die nachfolgenden

## ätherischen Öle

in Originalgebinden:

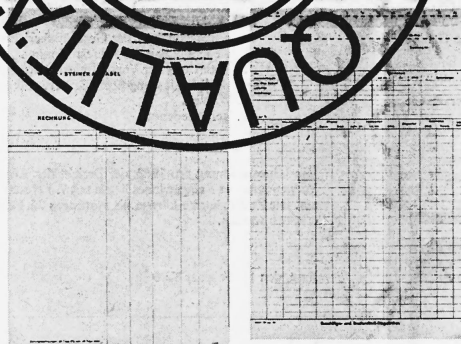
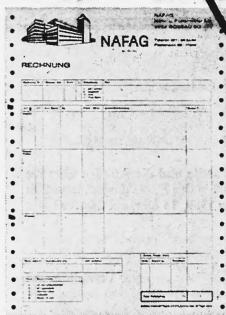
Zitronenöl, 4% Zitral; «MESSINA»,  
Zitronenöl, 38% Zitral, terpenfrei, «MESSINA»,  
Orangenöl süß, «SIZILIANISCH»,  
Orangenöl süß, terpenfrei, «SIZILIANISCH»,  
Mandarinenöl, «MESSINA»,  
Pfefferminzöl, «ITALO-MITCHAM», 3-fach rect.,  
50% Menthol,  
Bergamottöl, «REGGIO CALABRIA» (neue Ernte)  
Inkl. Aluminiumflaschen zu 1 kg netto, für die terpenfreien Sorten  
Inkl. Aluminiumflaschen zu 5 kg netto, für die anderen Sorten

Ihre Anfragen nach Mustern und Preisen richten Sie bitte an

R. & H. Neuwenschwander  
Landsoltstr. 73,  
3001 Bern, Tel. 45 05 22/23/24

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

## Warum Formulare vom Spezialisten?



**Endlosformulare**  
Masshaltiger, sauberer Druck  
Zweckmässige Perforation  
Formularhöhen nach Wunsch  
Für alle Ansprüche die richtige Heftungsort

**Durchschreibegarnituren**  
Präziser, einwandfreier Druck  
Exakte Zusammenstellung der Sätze  
Zweckmässige Kopierperforation

**Buchhaltungsformulare**  
Genauer Druck und Linearer Präzisionsschnitt  
gute Papierqualitäten  
verschiedenste Stanzungen und Lochungen

Diese Vorteile bietet die Spezialdruckerei mit ihrem Fachpersonal im Innen- und Aussendienst.



P. Baumer AG  
8500 Frauenfeld  
Tel. 054/7 35 51  
Formulardruck  
Buchhaltungs-Organisation

Endlosformulare  
Durchschreibegarnituren  
Buchhaltungsformulare  
Karteien, Geschäftsbücher,  
Buchhaltungs-Zubehör



haben Sie Freude am persönlichen Kontakt mit der Kundschaft? Wir suchen einen

## 2. Kassier

Banklehre und etwas Praxis erforderlich.

Kassaerfahrung ist erwünscht, aber nicht Bedingung.

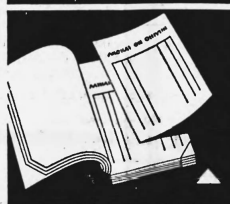
Wenn Sie an einer verantwortungsvollen Stellung Interesse haben, setzen Sie sich bitte telefonisch oder schriftlich mit unserer Direktion in Verbindung.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT  
8640 RAPPERSWIL (Tel. 055/2 10 21)

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

## Oneco-Durchschreibebücher

in allen Papierarten erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN



Im Auftrag der Zürcher Niederlassung eines bekannten

## Treuhandbüros

suchen wir einen selbständigen

## Buchhalter

Die Aufgaben, für die Sie verantwortlich sind, umfassen vor allem:

- Führen von Kundenbuchhaltungen
- Abschlüsse und Abschlussberatungen
- Steuerberatungen

Die rege Kontaktnahme mit den Kunden verbunden mit gelegentlicher Reisetätigkeiten machen diese Position interessant und vielseitig. Ein späterer Einsatz für Revisionen ist bei Eignung und Interesse nicht ausgeschlossen.

Wir stellen uns vor, dass Sie über eine gute kaufmännische Ausbildung verfügen und sich eine vielseitige Praxis im Rechnungswesen angeeignet haben. Die Zusammenarbeit mit den Kunden erfordert eine ideale Verbindung von Kontaktfreudigkeit und strengster Diskretion.

Die Firma bietet Ihnen nebst zeitgemässer Entlohnung eine gut ausgestattete Altersfürsorge.

Bitte richten Sie Ihre vollständige Offerte unter Kennziffer 3918 an

## Personalberatung für Industrie und Handel

Dr. P. Grab  
Bahnhofstrasse 49, 8803 Rüschlikon Tel. 051/92 89 44

## Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 20. Dezember 1968 in Luzern verstorbenen

### Rudolf Räber-Bachmann

obere Gerbe, geb. 14. Januar 1897, wohnhaft gewesen in Küssnacht am Rigi, ist gemäss Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Küssnacht vom 5. Februar 1969 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher die Gläubiger, mit Einschluß der Bürgschaftsgläubiger und die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 20. März 1969 beim Notariat Küssnacht am Rigi schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich, noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Die Gläubiger und Schuldner im Besitze von Faustpfändern, welche unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Alle Personen, die Sachen des Verstorbenen besitzen (einschliesslich offene oder geschlossene Depots), haben diese der unterzeichneten Stelle innert der gleichen Frist schriftlich zu melden.

Küssnacht am Rigi, den 8. Februar 1969

Notariat Küssnacht am Rigi

Präsident du Tribunal du district d'Yverdon

## SUCCESSION

### Henri Faesch

fils de Serge Auguste et de Violette Marie, née Chapuis, né le 14 avril 1925, à Grandson, originaire de Bâle, époux d'Yvonne-Françoise, née Fertig, commerçant, domicilié à Yverdon, rue du Lac 1 (domicile légal: Yverdon, rue Neuve 12), décédé à Yverdon, le 16 janvier 1969.

Bénéfice d'inventaire ordonné le 6 février 1969 en vertu des art. 580 et suivants CCS. Délai d'intervention: 10 avril 1969.

Avis: Les créanciers du défunt y compris les cautions et tous prétendants aux biens de la succession sont sommés de produire leurs créances au greffe du Tribunal du district d'Yverdon, ce par acte écrit et déposé à l'adresse susmentionnée par la poste dans le délai fixé au 10 avril 1969.

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives et mentionner celles-ci.

Les débiteurs du défunt sont également sommés de déclarer, dans le même délai, leurs dettes au Juge de paix du cercle d'Yverdon.

Les créanciers qui auront négligé de produire en temps utile ne pourront rechercher les héritiers, ni personnellement, ni sur les biens de la succession, et ceux qui sans leur faute, omettraient de produire, ne pourront rechercher les héritiers que dans la limite de l'enrichissement de ces derniers.

Les créanciers gagistes demeurent toutefois au bénéfice des droits résultant du gage.

Yverdon, le 6 février 1969

Le greffier du Tribunal du district d'Yverdon:  
Weber